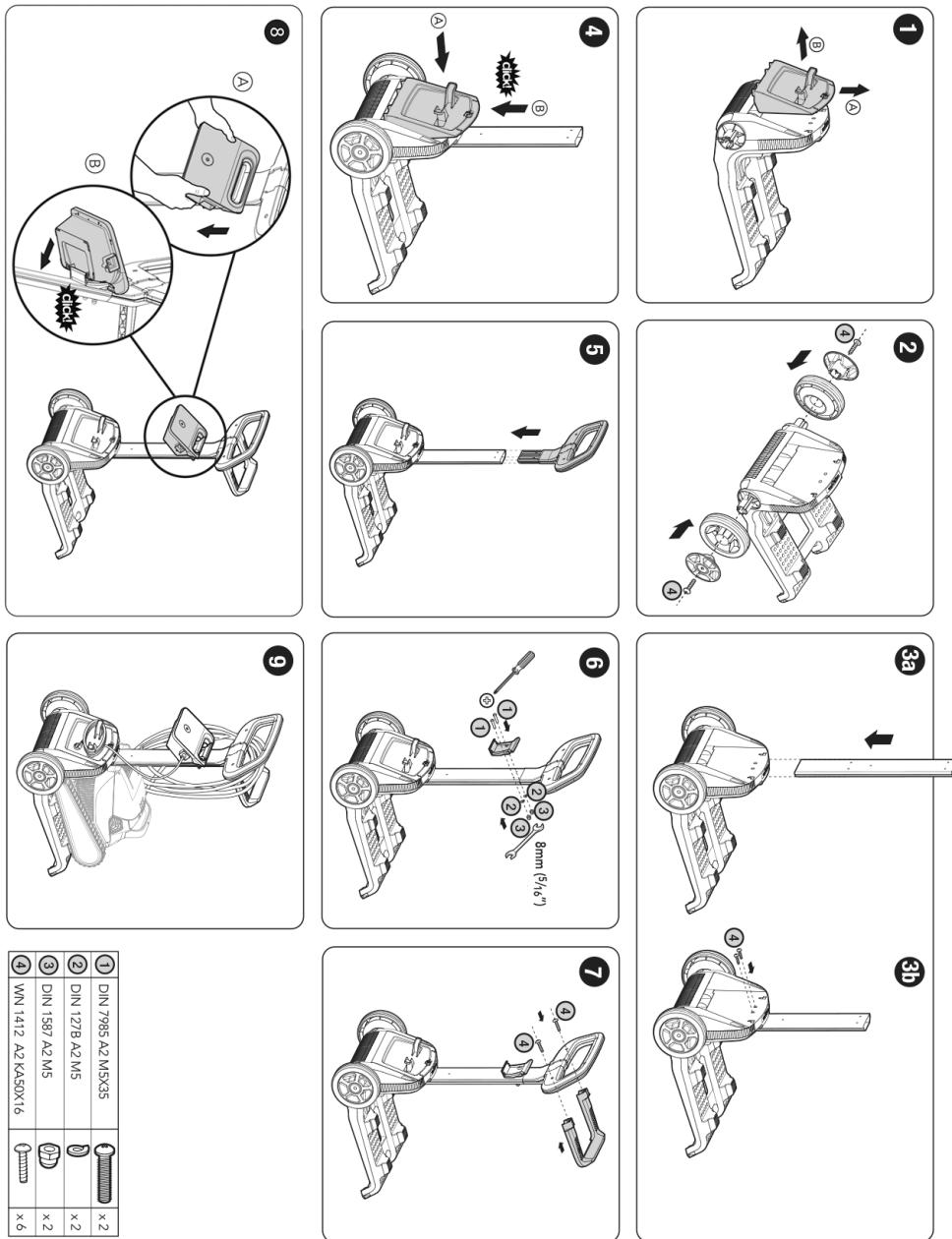


## Caddy Assembly



4	5	6	DIN 7985 A2 M5x35
5	6	7	DIN 1278 A2 M5
6	7	8	DIN 1387 A2 M5
7	8	9	WN 1412 A2 KAS50X16
x 6	x 2	x 2	x 2



99996235-USW

For online product warranty registration:  
[registration.maytronics.com](http://registration.maytronics.com)



## Quick start guide

### Dolphin ACTIVE 30i



Thank you for purchasing a Maytronics Robotic Pool Cleaner.

The Robotic Pool Cleaners by Maytronics deliver advanced cleaning technologies, long lasting performance and easy maintenance. You and your family will be free to enjoy swimming with full confidence that your pool is completely clean.

### ⚠ Cautions & Warnings

- Use the originally supplied power supply only.
- Do not use an extension cable in any case whatsoever.
- Ensure the electrical outlet is protected by a ground fault interrupter (GFI) or an earth leakage interrupter.
- Keep the power supply out of standing water.
- Do not enter the pool while the Pool Cleaner is working.

### i Helpful hints

- When working, the Power Supply should be placed in the shade.
- If the Dolphin is fitted with combined or wonder brushes, gently squeeze the brushes until they are soaked with water.
- Release minimal required floating cable length to ensure proper pool coverage. Leave excess cable rolled outside the pool.

- Unplug the power supply before servicing.
- Do not pull the Pool cleaner from the pool using the cable.
- Use the Pool Cleaner in the following water conditions only: Chlorine Max 4 ppm; pH 7.0 - 7.8; Temperature 6 -34°C (43-93°F); NaCl Maximum = 5000 ppm.
- Specifications:  
Motor protection: IP 68  
Minimum depth: 0.80m/2.6ft  
Maximum depth: 5m/16.4ft

- After each cleaning cycle wash the filter bag or cartridge. Clogged filter bags reduce scanning and cleaning efficiency.
- Once a week unplug the cable from the power supply, unwind the tangled portions of the cable, straighten it out and leave it in the sun for several hours.
- Store the pool cleaner in a shady place on its Caddy, if not on a caddy, place the pool cleaner upside down.

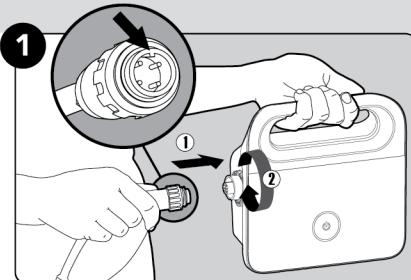


For a detailed manual (including videos):  
[manuals.maytronics.com/99996235-USW](http://manuals.maytronics.com/99996235-USW)

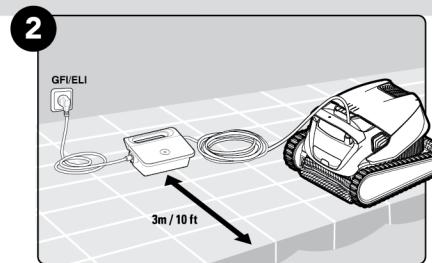


## Robot operation

### Set Up

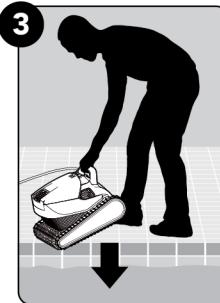


Attach the floating cable to the power supply.

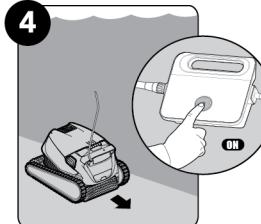


Position the power supply at least 3m/10ft away from the edge of the pool.

### Into the pool



Put the Pool Cleaner into the pool.  
Release the Pool Cleaner and let it sink to the floor of the pool.  
Make sure that the floating cable is free of any obstructions.



Turn the power supply ON.  
The Pool Cleaner will now operate until it has reached the end of the cleaning cycle.

### Operation

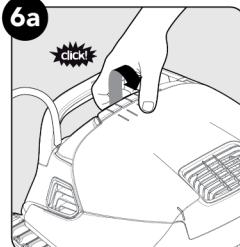


### 6 Cleaning the filter

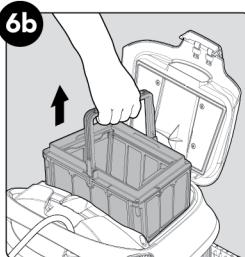
It is highly recommended to clean the filter basket after each cleaning cycle.

Note: Don't let the filter cartridges dry out before cleaning.

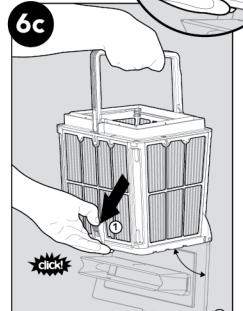
⚠️ Unplug the power supply before servicing



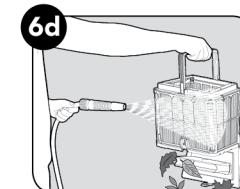
Open the filter cover.



Lift up the basket.



Open the latch to release the bottom lid in order to remove the debris.

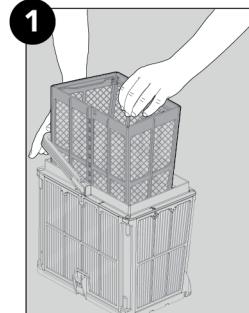


Clean the filter basket with a hose.

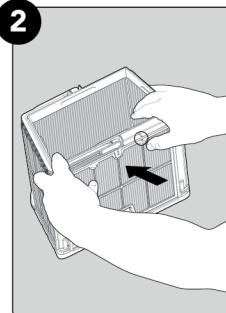
## Maintenance

### Periodic filter cleaning

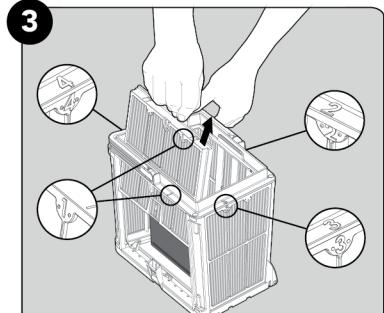
Dismantle the 4 ultra-fine filter panels of the outer basket according to the following steps:



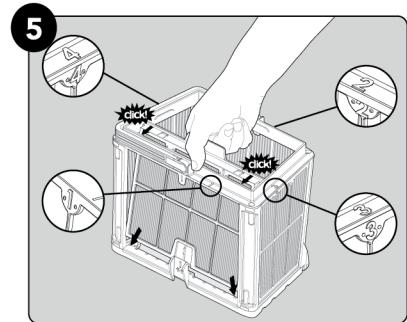
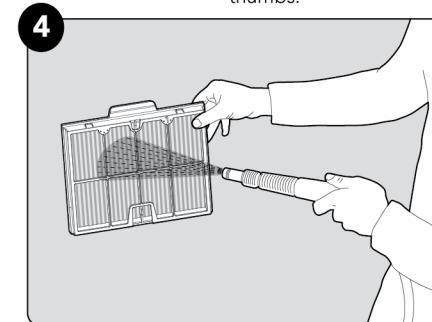
Holding down the handle  
remove the inner net basket.



Dismantle the panels,  
starting with pressing on  
panel no.1 using your  
thumbs.



Continue to dismantle the panels in the  
order of their numbers: no.2--> no.3-->  
no. 4.

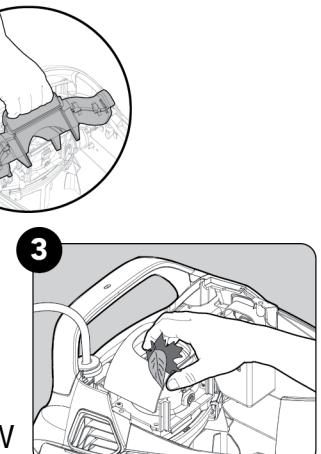
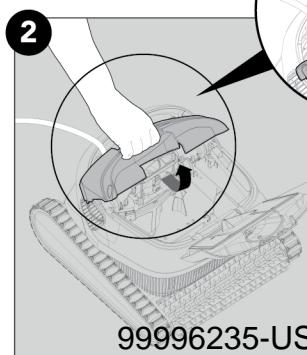
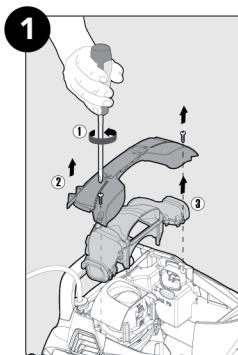


### Cleaning the impeller

If you notice debris trapped in the impeller:

⚠️ Unplug the power supply before servicing

Clean the debris trapped in the impeller opening,  
according to the following steps:



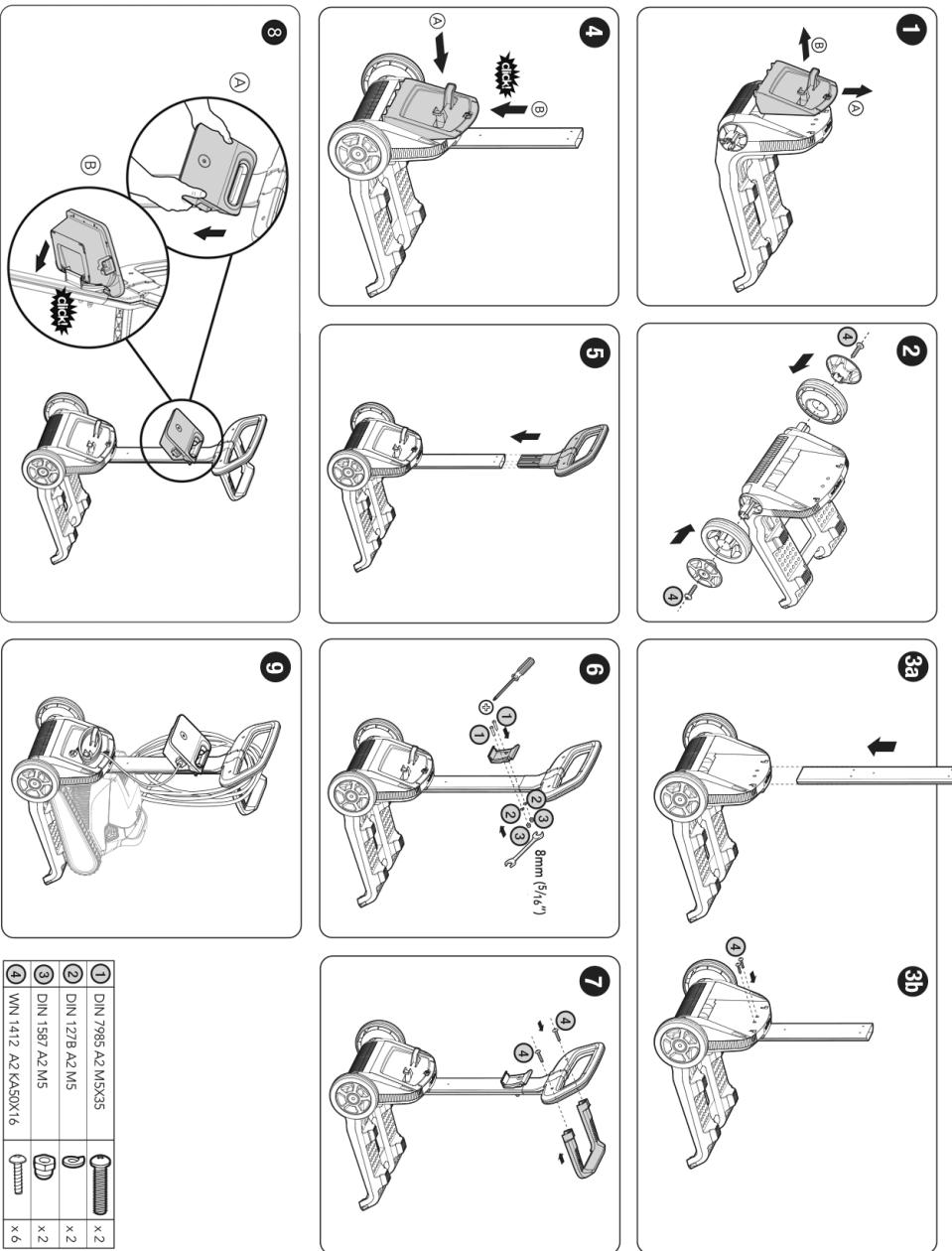
99996235-USW

### 7 Storage

Coil the cable and store in a cool, dry place on the Caddy.

Do NOT store the robot where it will be exposed to direct sunlight, excessive heat or to frost.

## caddy de montaje



# Guía de inicio rápido

## Dolphin ACTIVE 30i

Gracias por comprar el robot limpiador de piscinas de Maytronics.

Los robots limpiadores de piscinas de Maytronics emplean avanzadas tecnologías de limpieza, tienen un rendimiento duradero y su mantenimiento es sencillo. Usted y su familia podrán disfrutar de un baño con total confianza de que su piscina está completamente limpia.



### ! Precauciones y Advertencias

- Use únicamente la fuente de alimentación original suministrada.
- No utilice un cable de extensión en ningún caso.
- Asegúrese de que la toma de corriente está protegida por un interruptor diferencial o por un interruptor de fuga a tierra.
- Mantenga la fuente de alimentación alejada del agua.
- No entre a la piscina mientras el limpiador de piscina esté en funcionamiento.

### i Sugestiones Utiles

- Cuando en funcionamiento, la Fuente de Alimentación debe estar colocada en la sombra.
- Si el Dolphin está adaptado con cepillos combinadas o cepillos wonder, suavemente exprima los cepillos hasta que estén empapados con agua.
- Libere la mínima extensión requerida del cable flotador para asegurar una cobertura apropiada de la piscina. Deje el exceso del cable enrollado fuera de la piscina.

- Desenchufe la fuente de alimentación antes de realizar el mantenimiento.
- No use el cable para sacar el limpiador de la piscina.
- Use el limpiador de piscinas únicamente bajo las siguientes condiciones del agua: Cloro Máx. 4 ppm  
pH 7,0 - 7,8; Temperatura 6 -34°C (43-93°F); NaCl Máximo = 5000 ppm.
- Especificaciones:  
Protección del motor: IP 68  
Profundidad mínima: 0,80 m  
Profundidad máxima: 5,00 m

- Después de cada ciclo de limpieza lave la bolsa del filtro o el cartucho. Bolsas de filtro obstruidas reducen la exploración y la eficacia de limpieza. Una vez cada dos meses, lave la bolsa del filtro en una lavadora, usando un ciclo sintético regular.
- Una vez por semana, desenchufe el cable de la fuente de alimentación, desenrolle las partes torcidas del cable, enderécelas y deje al sol por varias horas.
- Almacene el limpiador de piscinas en un lugar con sombra en su Caddy; si no en un Caddy, coloque el limpiador de piscinas boca abajo.



99996235-USW

Para el registro en línea de garantía del producto:  
[registration.maytronics.com](http://registration.maytronics.com)

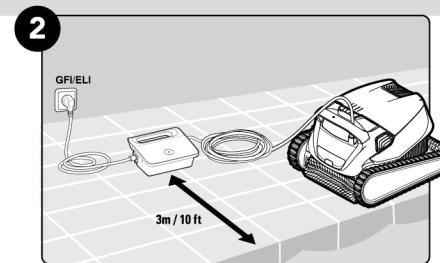
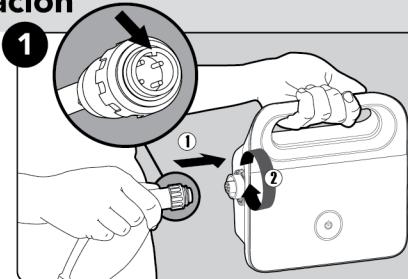


Para un manual detallado (incluyendo videos):  
[manuals.maytronics.com/99996235-USW](http://manuals.maytronics.com/99996235-USW)

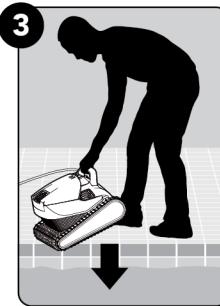


## Robot operación

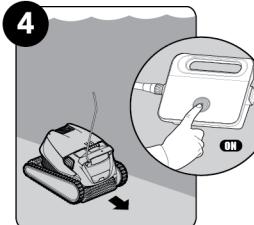
### Preparación



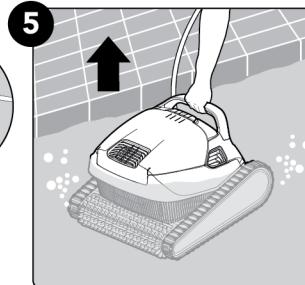
### En la piscina



### Funcionamiento



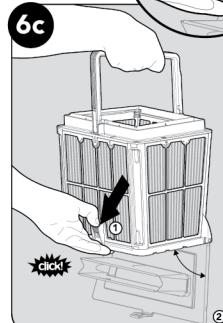
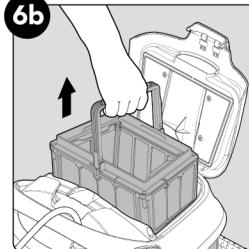
### Fuera de la piscina



### 6 limpieza de la filtro

Es altamente recomendable limpiar la cesta de filtro tras cada ciclo de limpieza.  
Nota: No deje que se seque la cesta de filtro antes de realizar la limpieza.

⚠ Asegúrese de que la fuente de alimentación esté apagada y desenchufada.



Abra el cierre para liberar la tapa inferior y poder eliminar las impurezas.

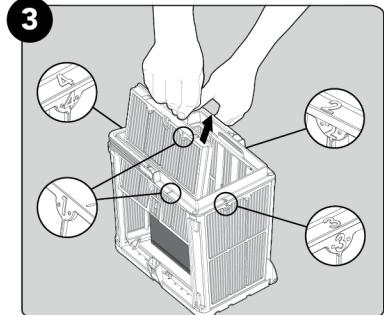
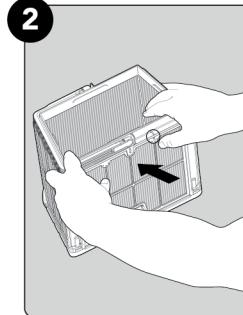
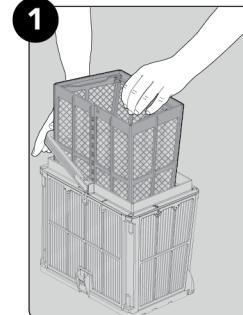
### 7 Almacenamiento

Enrolle el cable y almancénelo en área fresca y seca en el Caddy.  
NO almacene el robot expuesto a luz solar directa, calor excesivo o las heladas.

## Mantenimiento

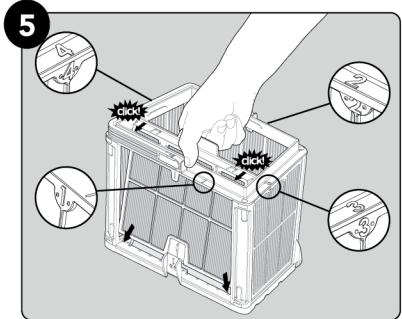
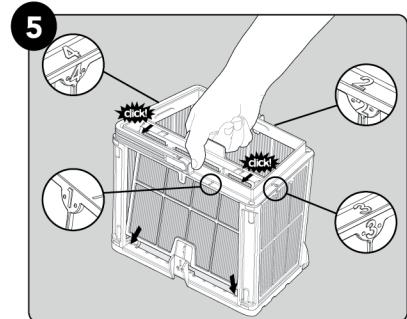
### Limpieza periódica

Desmonte los 4 paneles de filtro ultrafinos de la cesta exterior, siguiendo los pasos que se indican a continuación:



Presionando el asa, saque la cesta interior.

Desmonte los paneles pulsando en el panel 1 con ayuda de los pulgares.

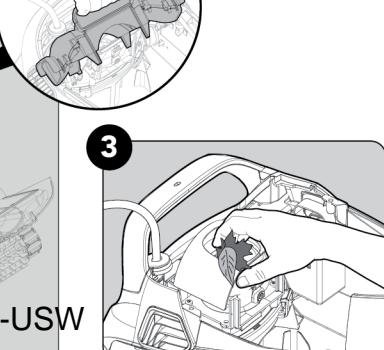
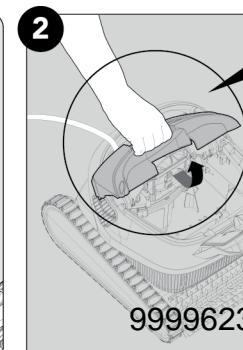
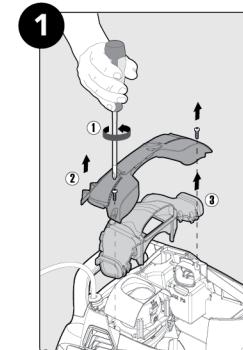


### Limpieza del impulsor

Si nota la existencia de impurezas en el impulsor:

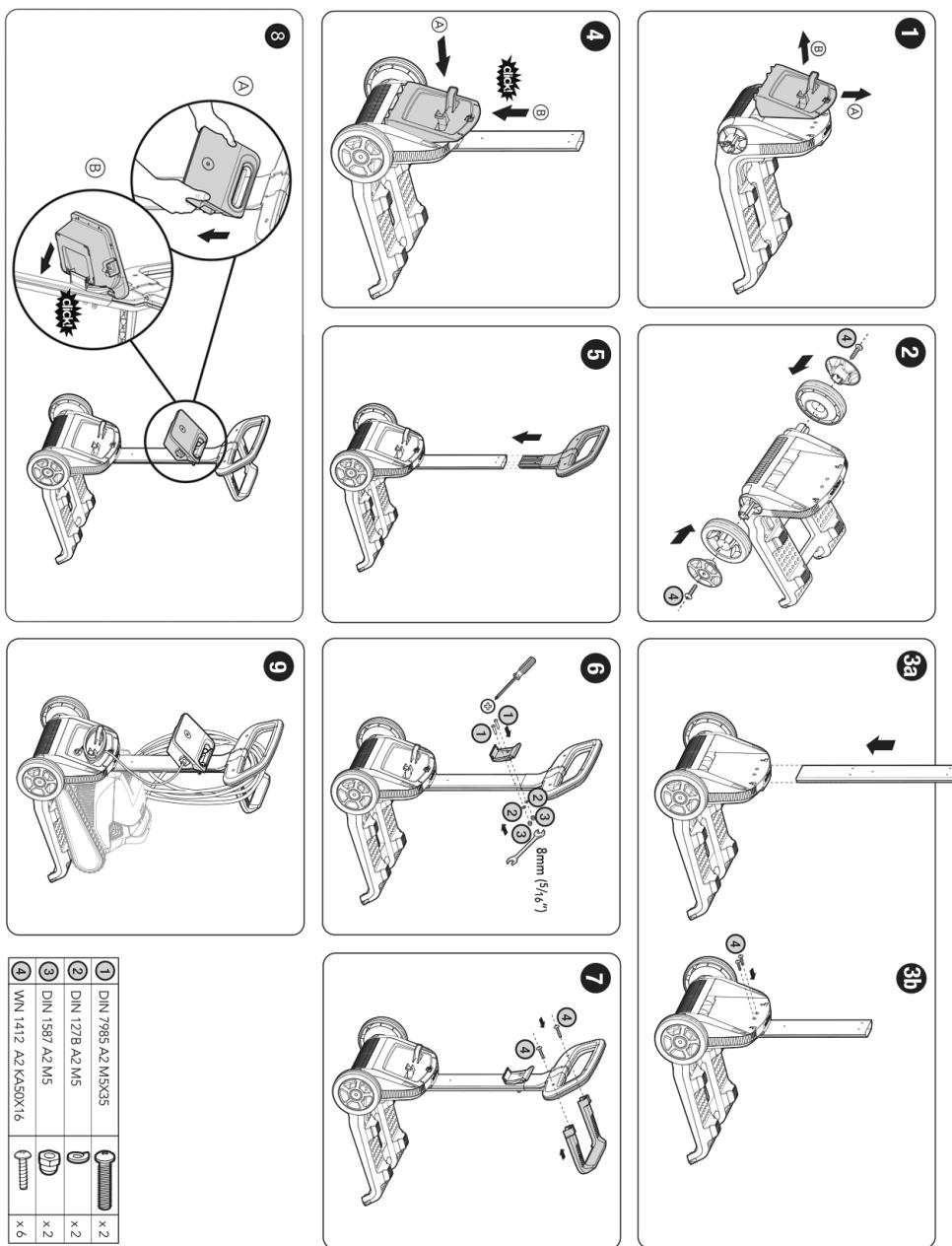
⚠ Asegúrese de que la fuente de alimentación esté apagada y desenchufada.

Limpie las impurezas atrapadas en la abertura del impulsor, siguiendo estos pasos:



99996235-USW

## Caddy de montage



**Dolphin™** | by maytronics

# Guide de démarrage rapide

## Dolphin ACTIVE 30i

Merci d'avoir acheté ce robots nettoyeurs de piscine Maytronics.

Les robots nettoyeurs de piscine Maytronics fournissent une technologie de nettoyage avancée, une performance de longue durée et une maintenance en toute simplicité. Vous et votre famille pourrez profiter en toute confiance d'une piscine entièrement propre.



### ⚠️ Avertissements et Précautions

- Utilisez uniquement le bloc d'alimentation électrique qui vous a été fourni à l'origine.
- Ne pas utiliser un câble d'extension, une rallonge électrique.
- Assurez-vous que l'installation électrique est équipée d'une prise de terre et d'un disjoncteur différentiel.
- Eloignez le bloc d'alimentation des flaques d'eau.
- N'entrez pas dans la piscine lorsque le robot est en marche.

### 💡 Astuces d'utilisation

- Pendant son fonctionnement, le bloc d'alimentation doit être placé à l'ombre.
- Si votre Dolphin est équipé de brosses combinées ou de brosses Wonder (mousses) pressez-les doucement jusqu'à ce qu'elles soient bien imbibées d'eau.
- Libérez la longueur minimale requise de câble flotteur pour assurer la bonne couverture de la piscine. Laissez l'excédent de câble enroulé hors de la piscine.



99996235-USW

Pour l'enregistrement en ligne du produit  
pour la garantie:  
[registration.maytronics.com](http://registration.maytronics.com)

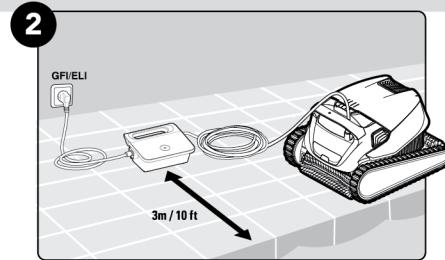
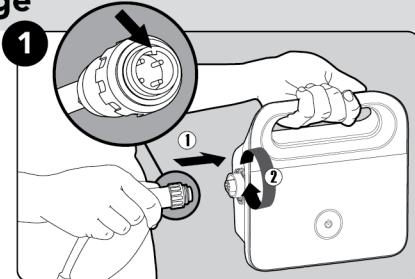


Pour un manuel détaillé (y compris des vidéos):  
[manuals.maytronics.com/99996235-USW](http://manuals.maytronics.com/99996235-USW)

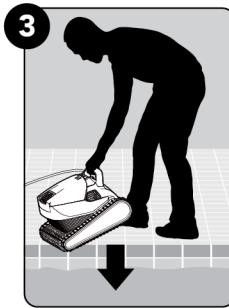


## Fonctionnement du robot

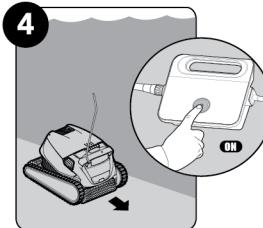
### Montage



### Dans la piscine



3. Introduisez le nettoyeur dans la piscine. Lâchez-le et laissez-le descendre jusqu'au fond. Assurez-vous que le câble flottant ne rencontre pas d'obstruction.



4. Allumez l'alimentation. Le nettoyeur se met à fonctionner jusqu'à ce qu'il complète le cycle de nettoyage.

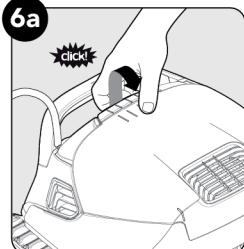


### Hors de la piscine

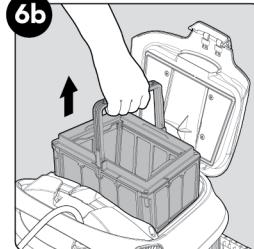
### 6 Nettoyage du filtrage

Il est fortement recommandé de nettoyer le filtre après chaque cycle de nettoyage.  
Attention : Ne laissez pas les panneaux de filtrage sécher avant de les nettoyer.

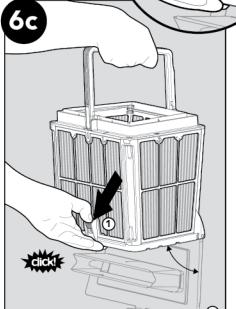
⚠ Assurez-vous que l'alimentation est éteinte et débranchée



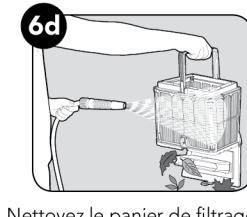
6a Ouvrez le couvercle des filtres.



6b Soulevez le panier.



6c Ouvrez le loquet pour relâcher le panneau du bas et extraire les déchets.



6d Nettoyez le panier de filtrage au moyen d'un jet d'eau.

### 7 Stockage

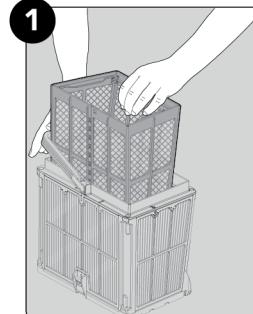
Enroulez le câble et rangez-le dans un endroit frais et sec sur le Caddy.

Ne pas entreposer le robot où il sera exposé à la lumière directe, à la chaleur excessive ou au gel.

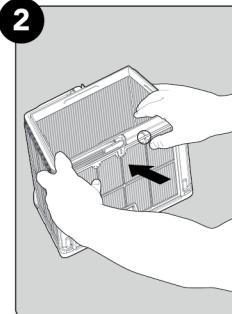
## Entretien

### Nettoyage périodique

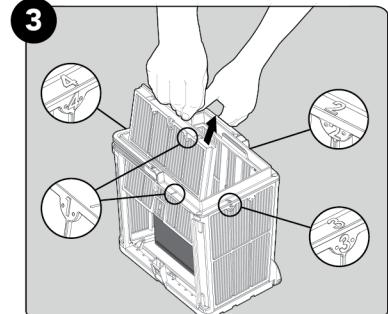
Démontez les 4 panneaux ultrafins du panier extérieur, en suivant la procédure:



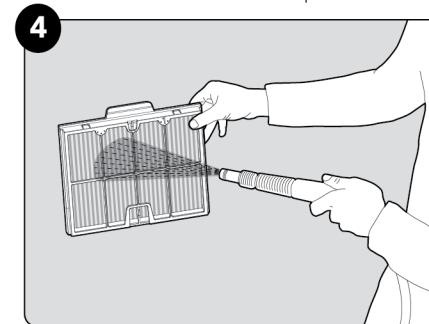
1 En tenant la poignée baissée, sortez le panier intérieur.



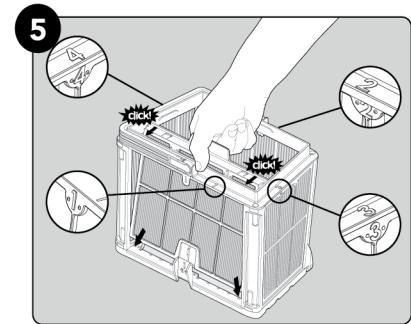
2 Démontez les panneaux : commencez par presser sur le panneau 1 avec vos pouces.



3 Continuez à démonter les paniers dans l'ordre des numéros : 2->3->4.



4



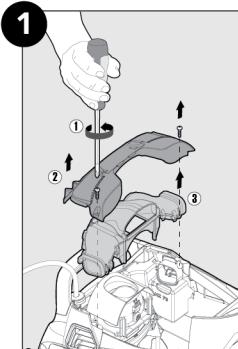
5

### Nettoyage de l'hélice

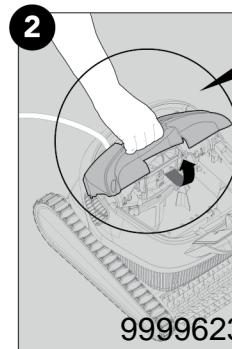
Si vous remarquez que des déchets sont pris dans l'hélice:

⚠ Assurez-vous que l'alimentation est éteinte et débranchée

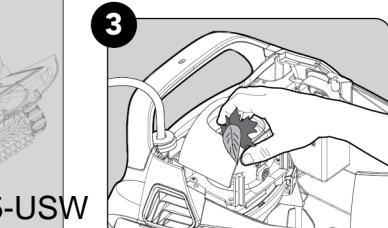
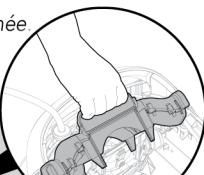
Enlevez les déchets pris dans l'hélice selon la procédure suivante:



1



2



99996235-USW